

پژوهشنامه تاریخ تمدن اسلامی

Journal for the History of Islamic Civilization

Vol. 49, No. 1, Spring & Summer 2016

DOI: 10.22059/jhic.2018.246550.653836

سال چهل و نهم، شماره یکم، بهار و تابستان ۱۳۹۵

صفحه ۷۷-۹۵

لوایح انتقادی میرزامحبعلی خان نظام‌الملک در ردّ ادعاهای ارضی نمایندگان عثمانی

نصرالله صالحی^۱

(دریافت مقاله: ۹۶/۰۹/۰۳ – پذیرش نهایی: ۹۶/۱۰/۲۴)

چکیده

روابط ایران و عثمانی، در سده‌های متتمدی، بسیار پر فراز و نشیب و همراه با جنگ و صلح بود. توسعه‌طلبی ارضی در مرزهای شرقی، سیاست ثابت دولت عثمانی بود. با انعقاد عهدنامه دوم ارزنه‌الروم (۱۸۴۷/۱۲۶۳)، جنگ‌های متعدد و طولانی پایان یافت و مقرر شد اختلاف‌ها به‌ویژه درباره مرزها در کمیسیون‌های تحدید حدود و از راه مذاکره حل و فصل شود. با الوبت دیپلماسی به جای جنگ، فصل جدیدی در روابط دو دولت آغاز شد. فصلی که هنوز مطالعه باسته درباره آن صورت نگرفته است. نوشتار حاضر می‌کوشد تا نشان دهد که مأموران عثمانی چون درویش‌پاشا و خورشید‌پاشا چگونه در کمیسیون‌های تحدید حدود می‌کوشیدند توسعه‌طلبی ارضی دولت عثمانی را در شکل و قالب دیگری دنبال کنند. میرزامحبعلی خان با نگارش لوایح انتقادی، ماهیت اهداف نمایندگان عثمانی را روشن ساخت و به نقد و ردّ ادعاهای ارضی آنها پرداخت. پژوهش حاضر با روش تاریخی و رویکرد توصیفی - تحلیلی، با تکیه بر اسناد و منابع اصیل به این پرسش‌ها پاسخ می‌دهد که ادعاهای ارضی نمایندگان عثمانی بر چه پایه و اساسی استوار بود؟ و نقد و ردّ ادعاهای آنها از سوی نماینده ایران تا چه حد منطقی و مستدل بود؟

کلیدواژه‌ها: ایران و عثمانی، تحدید حدود، خورشید‌پاشا، درویش‌پاشا، میرزامحبعلی خان نظام‌الملک

مقدمه

امیرنشین عثمانی در آناتولی، از آغاز شکل‌گیری تا تبدیل شدن به حکومتی مقندر و سپس امپراتوری بزرگ، جنگ‌های متعددی را تجربه کرد. جنگ برای فتوحات و گسترش قلمرو، غایت آمال آل عثمان بود. عثمانیان در مزهای شرقی با راه قلمرو ایران را آماج یورش‌های خود قرار دادند. وقوع جنگ‌های متعدد و انعقاد عهدنامه‌های گوناگون یکی از وجوده بارز روابط چند صد ساله ایران و عثمانی است. دو دولت در دوره‌های مختلف، برای پایان دادن به اختلاف‌ها، عهدنامه‌های متعددی منعقد کردند. آخرین و مهم‌ترین معاهده منعقده که پایه و اساس حل اختلافات دو کشور گردید، عهدنامه دوم ارزنه‌الروم/ارضروم بود. این عهدنامه، بعد از حدود چهار سال مذاکره نمایندگان دو کشور با وساطت نمایندگان روس و انگلیس، در ۱۶ جمادی‌الثانی ۱۳/۱۲۶۳ مه ۱۸۴۷، منعقد شد. بر اساس ماده سوم این عهدنامه، مقرر شده بود که کمیسیونی چهار جانبی برای تحديد حدود ایران و عثمانی تشکیل شود. نخستین کمیسیون مرزی ایران و عثمانی در محمره در ربیع‌الاول ۱۲۶۶ تشکیل و تا ذیقعده ۱۲۶۸ ادامه یافت. دومین کمیسیون چهار جانبی بعد از ۲۳ سال تأخیر، نخست در ذیقعده ۱۲۹۱ تشکیل و به‌سبب عدم دستیابی به نتیجه، تعطیل و سپس در ۲۶ ربیع‌الثانی ۱۲۹۲ تشکیل شد. این بار، نمایندگان دولت‌های واسطه، برای جلوگیری از انحلال کمیسیون، تصمیم گرفتند از نمایندگان ایران و عثمانی بخواهند تا «خط حدود تکلیفی خود را به استثنای محمراه و ذهاب» بر روی یکی از خریطه‌های رسمیه که از طرف دولت واسطه به هریک جانبین ابلاغ شده است» ترسیم نمایند و دلایل خود را نیز در لایحه مخصوصی بنویسند و در مجلس بعدی همزمان ارائه نمایند. نمایندگان طرفین بر وفق مقرر «خط حدود تکلیفی خود را در روی یکی از خریطه‌های رسمیه ترسیم و لایحه مفصلی محتوی به دلایل خود به زبان ترکی مرقوم و در مجلس مقرر و دفعتاً واحده ابراز نمودند» (ناظم‌الملک، مجموعه رسائل و لوایح...، ۹۱). بهنوشتۀ میرزا محبعلی‌خان، بعد از تقدیم لایحه از سوی نمایندگان ایران و عثمانی، هنوز مأمورین واسطه مجال اظهار رأی نکرده بودند که اختلاف‌های عثمانی و روس و سایر دولت‌های اروپایی بر سر بالکان بروز کرد و سرانجام به شروع جنگ میان روس و عثمانی منجر شد. با شروع جنگ‌های بالکان، کار کمیسیون مشترک دو کشور به بن‌بست رسید و در ۴ شعبان ۵/۱۲۹۲ سپتامبر ۱۸۷۵ بدون دستیابی به نتیجه، کمیسیون دوم مرزی به کار خود خاتمه داد.

درویش‌پاشا و لایحه او

درویش‌پاشا (محمدامین، کیمیاگر: ۱۸۷۸-۱۲۹۵/۱۸۱۷-۱۲۳۲)، از دولتمردان برجسته عثمانی در سده نوزدهم/سیزدهم بود (سامی، ۳/۲۱۳۷؛ ثریا، ۲/۳۳۷). در نوزده سالگی برای ادامه تحصیل همراه با گروهی از دانشجویان به لندن اعزام شد (۱۸۳۶/۱۲۵۱) و بعد از پنج شش ماه اقامت در این شهر، راهی پاریس شد. بین سال‌های ۴۱-۵۶/۱۸۳۹-۱۲۵۵ به استانبول بازگشت. او در ۱۸۴۸/۱۲۶۴ به عنوان رئیس هیأت عثمانی در کمیسیون تحدید حدود روانه منطقه سرحدی شد. در این هیأت، خورشید‌پاشا، منشی و کاتب درویش‌پاشا بود. این دو نفر، شرح مأموریت کمیسیون تحدید حدود را به رشتۀ تحریر درآورده‌اند و درویش‌پاشا لایحه تحدید حدود ایرانیه^۱ را در ۱۸۵۳/۱۲۶۹ به مقامات عالیه دولت عثمانی تقدیم کرد (درویش‌پاشا، ۱۲۸۷، ۲).

لایحه درویش‌پاشا حاصل نزدیک به سه سال گردش حدود وی و هیأت همراهش از جنوبی‌ترین تا شمالی‌ترین نقطه مرزی است. درویش‌پاشا در دوران گردش حدود، اساس کار خود را بر تحقیقات و بررسی‌های میدانی گذاشته بود. اطلاعات عرضه شده در لایحه او بسیار متنوع و گاه با جزئیات دقیق است؛ وی تمام اطلاعات و دریافت‌های خود را در قالب ۱۲۳ بند، بیان داشته و کوشیده است به روش‌های مختلف به طرح ادعاهای ارضی بپردازد. روحیه زیاده‌خواهانه درویش‌پاشا، موجب شده در گردش حدود گاه با ورود به مناطق سرحدی ایران و تحقیق در آن مناطق و همچنین از راه‌های دیگر از جمله جمع‌آوری اسناد و مدارک و نیز شنیدن اقوال افراد محلی،^۲ اطلاعات زیادی درباره موضوعات مختلف مناطق سرحدی ایران در مرزهای غربی به دست آورد. از این‌رو، اثر او به عنوان منبعی دست اول برای مطالعه در موضوعات گوناگون به ویژه تاریخ اجتماعی و اقتصادی، جغرافیای تاریخی، اقتصاد و وضع مالی و معیشتی مردم به ویژه عشاير، تعداد خانوار قراء، قصبات، ایلات و عشاير، تنوع قومی مناطق مرزی، آداب و رسوم مردم محلی، مذاهب و اعتقادات مردم و... دارای اهمیت زیادی است. اما آنچه که در نوشتار حاضر بررسی خواهد شد، ادعاهای ارضی او است که در سندي رسمی به عنوان «لایحه» به دولت متبع خود تقدیم کرد.

۱. درویش‌پاشا درباره تحدید حدود ایران و عثمانی تنها یک رساله تألیف کرده است. این رساله، با سه عنوان چهار بار منتشر شده است. نک: سایت کتابخانه ایسام: <http://ktp.isam.org.tr>.

۲. در لایحه درویش‌پاشا تعبیر «مسmove» زیاد به کار رفته است. برای مثال: «این تفصیل از ماردو مسیحی مشارالیه مسموع گردید» نک: بند ۸۸

لوایح انتقادی میرزامحبعلی خان

میرزامحبعلی خان ناظم‌الملک مرندی یکانلو از رجال مهم وزارت خارجه در دوره ناصری است. وی در طول بیش از پنجاه سال، مسئولیت‌ها و مأموریت‌های مهمی بر عهده داشت. سال‌ها ریاست کمیسیون تحديد حدود ایران و عثمانی و در اواخر زندگی ریاست کمیسیون تحديد حدود ایران و افغانستان را بر عهده داشت. جدای از سیاست، در عرصه‌های علمی و فرهنگی نیز آثاری از خود بر جای گذاشت. از دوران مأموریت او به عنوان رئیس کمیسیون تحديد حدود ایران و عثمانی استاد، رساله‌ها و لایحه‌های مختلفی بر جای مانده است.^۱ سطر سطرنوشه‌های او حکایت از کوشش وی برای دفاع از تمامیت ارضی ایران در برابر زیاده‌خواهی‌ها و ادعاهای ارضی نمایندگان دولت عثمانی است.^۲

میرزامحبعلی خان در کمیسیون استانبول لایحه‌ای به ترکی تدوین و همزمان با درویش‌پاشا ارائه کرد (ناظم‌الملک، مجموعه رسائل و لوایح ... ۲۶۸-۲۳۵). وی بعد از آگاهی از محتوای لایحه درویش‌پاشا، اقدام به نگارش «لایحه»‌ای انتقادی نمود. بعد از پایان نگارش آن، «سیاحت‌نامه حدود» خورشید‌پاشا به دست او رسید؛ وی با مطالعه آن، لایحه انتقادی دیگری با عنوان «لاحقه» به رشتۀ تحریر درآورد. همچنین لایحه سومی با عنوان «تذییل» در رد ادعاهای درویش‌پاشا در رساله «تحديد حدود ایرانیه» نوشت. وی هر سه اثر را در شعبان ۱۲۹۲ هجری قمری به رشتۀ تحریر درآورد.

نقد و رد ادعاهای درویش‌پاشا

میرزامحبعلی خان با استناد به دلایل متعدد، ردیه‌ای قوی و منطقی بر ادعاهای درویش‌پاشا نوشت. ادله او بر پایه و اساس حقوقی و قانونی استوار است. او به درستی بارها بر این نکته تأکید می‌کند که هرگونه مذاکره و گفتگو برای حل اختلاف‌های ارضی باید بر مبنای اصول پذیرفته شده دولتهای دخیل در این اختلاف‌ها باشد، نه بر اساس ادعاهای واهی یا معاهدات مفسوخته گذشته که فاقد اعتبار هستند. او بارها بر این مسئله پافشاری می‌کند که بعد از انعقاد عهدنامه دوم ارضروم، دیگر نمی‌توان عهدنامه‌های قبل

۱. تعدادی از این استناد در اثری با عنوان «مجموعه رسائل و لوایح تحديد حدود ایران و عثمانی» تدوین و منتشر شده است.

۲. درباره زندگی و مسئولیت‌های میرزامحبعلی خان نک: صالحی، میرزامحبعلی خان ناظم‌الملک مرندی یکانلو...، ۱۴۵-۱۷۲.

از آن را مبنای طرح ادعاها قرارداد، چراکه عهدنامه مذبور به عنوان اس^۲ اساس، مبنای حل اختلافها از سوی چهار دولت ایران، عثمانی، روس و انگلیس پذیرفته شده است. از این رو، او در این باره می‌نویسد: «مأمور دولت عليه عثمانیه در ضمن لایحه خود، خط حدودی که تکلیف کرده‌اند علاوه براین‌که در بعض جاها به خلاف قراریتی قومیسیون از منطقه خریطه‌های رسمیه هم بیرون رفتند، می‌توان گفت به همه چیزی استناد و استدلال نموده‌اند، مگر به معاهده اخیره ارضروم، و حال آنکه می‌بایست به نحوی که از طرف دولتین فخیمتین متوضطین نیز تصدیق و در ضمن تحریرات رسمیه [...] به طرفین ابلاغ شده است معاهده مذبور اس^۳ اساس این مجالس بوده باشد» (ناظم‌الملک، لایحه، برگ ۷۹ ر).

با وجود پافشاری اصولی میرزامحبعلی خان بر اصل اساسی مذکور، نماینده عثمانی کوشید با استناد به مصالحه‌نامه شاه صفی و سلطان مراد چهارم، معروف به قرارنامه زهاب (۱۶۳۹/۱۰۴۹) به طرح دعاوی واهی بپردازد. حال آنکه نمایندگان ایران، از میرزا جعفر خان مشیرالدوله (مشیرالدوله تبریزی، ۴۵) تا میرزامحبعلی خان و نیز نمایندگان بعدی، همگی از آن قرارنامه به عنوان «عهدنامه مفسوخته» و یا «مسوده معلومه الاحوال»^۱ یاد کرده‌اند. بنابراین، میرزامحبعلی خان با تأکید درست و اصولی بر عهدنامه دوم ارضروم (۱۸۴۷/۱۲۶۳) به عنوان آخرین عهدنامه منعقده بین دو دولت، می‌کوشد طرف مقابل را متوجه سست و لرzan بودن اساس ادعاهایی بکند که بر مبنای قرارنامه سلطان مراد و شاه صفی استوار است. همچنین او با استدلالی قابل قبول در این باره متذکر می‌شود که: «واقعاً اگر معاهده اخیره [از زنه‌الروم] ناسخ تمامی احکام حدودیه معاهدات عتیقه نمی‌بود، جاداشت که معاهده سلطان سلیمانی با شاه طهماسب اول و اعمال ایام صلح ایشان معتبر و مستند بوده باشد. زیرا، حدود سلطان سلیمانی اساس معاهده سلطان مرادی بوده و سواد نامجات مندرجه در مجموعه منشآت فریدون بیگ هم (در صفحه ۲۹۶ و صفحه ۲۹۸ چاپ ثانی) ناطق این معنی است» (ناظم‌الملک، لایحه، ۵۴، ۵۵).

میرزامحبعلی خان جدای از استدلال محکم مذکور، با دلایل و روش‌های مختلف می‌کوشد تک تک ادعاهای درویش‌پاشا را نیز نقد و رد کند. او با انکا به سه دهه تجربه عملی در عرصهٔ پرچالش تحديد حدود نه تنها در عرصهٔ میدانی که در حوزهٔ نظری نیز چنان به موضوع اشراف و تسلط دارد که می‌تواند با اصول و روش‌های مستدل، هم در مذاکره و گفتگوی رو در رو و هم در نوشتمن نقد و رد، به خوبی عمل کند. یکی از

۱. میرزامحبعلی خان در «لایحه» و «لاحقة» بارها از این تعبیر استفاده کرده است.

توانمندی‌های او آگاهی از اسناد و منابع تاریخی عثمانی است. از این رو، یکی از روش‌های ثابت و همیشگی او در نقد و رد ادعاهای طرف مقابل ارجاع و استناد به منابع تاریخی عثمانی است. از جمله منابعی که او با ذکر شماره صفحه به آنها استناد کرده است عبارتند از: تاریخ راشد، تاریخ خبر صحیح، دوحة‌الوزرا، تاریخ پچوی، تاریخ جودت، تاریخ عزی، تاریخ صحیح، تاریخ شاکر، نخبه‌التواریخ، شرفنامه، تحقیق و توفیق راغب پاشا، جهان‌نمای کاتب جلیسی و منشآت فریدون بیگ. میرزا محبعلی خان گاه به این منابع ارجاع می‌دهد، گاه این منابع را با هم مقایسه می‌کند و حتی در مواردی محتوای آنها را با برخی منابع فارسی تطبیق می‌دهد. برای نمونه در چندین جا در نقد استناد درویش‌پاشا به شرفنامه می‌نویسد: «کتاب شرفنامه که در اغلب مواد مأمور عثمانیه استناد به اقوال مؤلف آن نموده است، در اواخر عصر دهم یا اوایل عصر یازدهم هجری یعنی در ایام شدت محاربات دولتین و پیش از استقرار مصالحه ثانویه و تعیین ممالک مشروعه عثمانیه تألیف شده است، بدین جهت قول او کلیتاً محل اعتبار نمی‌تواند شد» (ناظم‌الملک، لایحه، ۳). در ادامه می‌گوید: نوشتة شرفنامه «فرضًا اگر هم محل اعتبار بوده باشد»، مطالب آن مربوط به دو موضوع است: یکی «شرح حالات و معاملات اکراد و الوار در حق یکدیگر» و دیگر «شرح تعرّضات عثمانیه در بعضی اراضی سرحدیه» و لذا چون تعرّضات مذبور «همگی از مقوله تخطی حدود محدود گردیده، در حق هیچ محلی سند تملیک مشروع عثمانیه نمی‌تواند شد، خصوصاً در حق اراضی و محالی که هنوز سال‌ها و قرن‌ها است در تصرف مشروع ایران است و معاملات اکراد و الوار با یکدیگر حتی ضبط و تسخیر آنها از اراضی و محال راجع به هم‌دیگر نیز همگی راجع به دولت ایرانیه و حقوق ایرانیه بوده، دلیل هیچ‌گونه حقی برای عثمانیه نمی‌تواند شد. زیرا، همگی شرح حال آنها در ایام تابعیت ایران و اعمال آنها نیز راجع به ایران است نه به عثمانیه، و حال آنکه اگر راجع به عثمانیه هم می‌بود، مثل تعرّضات خود عثمانیه از مقوله غصب و تخطی حدود محدود می‌گردید» (همان).

میرزا محبعلی خان در چند جای دیگر نیز به استناد درویش‌پاشا به شرفنامه ایراد منطقی وارد کرده است، حتی در چند مورد استناد او را دلیل حقانیت ایران دانسته و می‌نویسد: «عبارت شرفنامه هم به طوری که مأمور عثمانیه بیان نموده‌اند که ابتدا لایجان در تصرف طایفه زرزا بوده، پیربوداق، حاکم بابان، از تصرف آنها انتزاع کرده است، به اینکه این تفاصیل اگر اصل داشته باشد، حکایات قبل از مجاور بودن دولتین خواهد

بود که ربطی به عثمانیّه ندارد. مع‌هذا، باز مثبت ملکیّت ایران است در حق لایجان» (ناظم‌الملک، لایحه، ص ۴۱، ۴۲). در جای دیگر «عبارات شرفنامه» را برحسب «استناد خود مأمور عثمانیّه» دلیل بر متصرف بودن ایران در محل ابقاء و محمودی و حتی زیادتر از آن می‌داند (همان، ۶۴). میرزامحبعلیخان در جای دیگر برای رد ادعای درویش‌پاشا درخصوص حوزه به اثر کاتب چلبی استناد کرده می‌نویسد چون در صفحه ۴۶۵ کتاب جهان‌نمای کاتب چلبی در شرح حالت سنه ۱۰۹۴ یعنی ایام کمال استقرار مصالحة سلطان مرادی آمده است: «جواز در اولین نقطه ملتقای شطّ فراتست، دویست نفر ساخلو قزلباش در آنجا نشسته است، سال به سال عوض می‌شوند.» این معنی حکم می‌کند که خط حدود قدیمه مجرای دجله و شطّ‌العرب بوده است که مستحفظ قزلباش محض صیانت خط حدود مستمراً در آنجا اقامت داشته است و مرور همچو خطی از مشرق حوزه و کوههای داخله ایران از قبیل بند حوزه و کوه اناران و مله، خیال امر وهمی و محل و خارج از حیّ تصور است» (همان، ۱۰، ۱۱). درویش‌پاشا برای اثبات نظر خود مبني بر تعلق لایجان به قلمرو عثمانی به تاریخ جهانگشای نادری استناد کرده و «طایفه بلباس» را «متعلق به خاک روم» دانسته است (درویش‌پاشا، لایحه، بند ۵۶). میرزامحبعلیخان در نقد و رد نظر وی به نکتهٔ ظريف و دقیقی اشاره کرده و آن عبارت از خطایی است که ناسخ جهانگشای در ضبط جاینام «روم» به جای «ارومی» مرتکب شده است؛ وی می‌نویسد: «به اندک ملاحظه معلوم می‌شود که عبارت مذبوره سهو ناسخ است، عوض اینکه «ارومی» بنویسد که در ایالت ارومیه آذربایجان باشد، به سبب مکرر بودن لفظ «روم» در آن ورق، این را هم سهوً روم نوشته است» (ناظم‌الملک، لایحه، ۳۸). وی برای رد ادعای درویش‌پاشا تنها به این سهو بسته نکرده، بلکه چند دلیل دیگر برای اثبات تعلق بلباس به ایران آورده است. از جمله اینکه بعد از «گوشمال بلباس» از سوی مأمورین، این طایفه فرار اختیار کرده و در «موقع مشهور به ترکش من اعمال مکری سرِ کوه سقناق» سکنی نموده‌اند. این عبارت نشان می‌دهد که سکونتگاه آنها داخل «ایالت ارومی» بوده است که بعد از مغلوبی و فرار در محلی که جزء قلمرو ایران بوده پناه گرفته‌اند، لذا «ثابت می‌کند که منظور از لفظ مذبور اشعار تعلق آنها به خاک ارومی» بوده ولی ناسخ سهوً «روم» نوشته است» (همانجا). میرزامحبعلیخان در ادامه بعد از تصحیح سهو ناسخ جهانگشای، برای اثبات نظر خود به یکی از تاریخ‌های مهم عثمانی، تاریخ عزّی، استناد و عبارت آن را با عبارت جهانگشای مقایسه کرده و می‌نویسد:

«اگر این عبارت جهانگشا را با همان عبارت تاریخ عزی عثمانی که درخصوص ملاصد بودن قلعه اربیل به حدود ایران مقارن همین سالها نوشته است [...] تطبیق نمائیم، خواهیم یافت که در عهد نادری تمامی موقع حرکت و سکون بلباس و خود طوایف بلباس اگر تا حد اربیل هم حرکت داشته‌اند به همه جهت مربوط به ایران بوده به‌هیچ‌وجه مناسبتی به عثمانی نداشته است، تا چه رسد به موقع لایجان تنها، و شباهه اینکه لفظ مذبور ارومی بوده یا روم» (نظم‌الملک، لایحه، برگ ۹۷ پ).

سردشت یکی دیگر از مناطقی است که درویش‌پاشا نسبت به آن ادعای داشته و نوشته است: «شایسته است از طرف دولت عثمانیه ادعا شود» (درویش‌پاشا، بند ۵۲). میرزامحبعلی خان در نقد و رد ادعای مذبور باز هم به منابع تاریخی عثمانی استناد کرده و می‌نویسد: مطابق کلام دوچه‌الوزراء و نیز تاریخ عزی، سردشت «به هر عهدی از ممالک مسلمۀ ایران بوده است (نظم‌الملک، لایحه، ۳۳، ۳۴)». میرزامحبعلی خان در چندجا، درویش‌پاشا را متهم می‌کند که در تعیین حدود، بجای رجوع به منابع، به «روایات عنون اکراد» استناد کرده که «نه وقت و تاریخش معلوم است، نه تفصیلش، نه اعتبارش، و اگر صحیح و معتبر هم بوده باشد، سوای اخبار تخطی عثمانیه به خاک ایران مصدقی دیگر نمی‌توانند داشته باشند» (همان، ۲۴). به‌نظر وی بجای روایات غیرمعتبر باید به «بعض کتب عثمانیه» و نیز «بعض نامجاتی که سواد آن در مجموعه منشآت فریدون بیگ ضبط است»، رجوع کرد. زیرا «کتب تواریخ عثمانیه و نامجات مذکوره دلیل این مرائب و بهتر از روایات عنون اکراد برای عثمانیه معتبرتر» است (همان، ۲۵، ۲۶).

میرزامحبعلی خان در فقره‌ای دیگر در پاسخ به ادعاهای واهی مبتنی بر روایات نامعتبر، از او می‌خواهد به تواریخ عثمانیه از قبیل «جلد خامس و سادس تاریخ راشد و هر دو جلد تاریخ عزی و صبحی و شاکر و بعض فصول تاریخ جودت که در نظر عثمانیه از تواریخ معتبره و معروفه عثمانیه هستند» رجوع کند، چرا که این منابع به «تفصیل تخطیات عثمانیه را به اغلب ایالات و بلوکات ایران ضبط و تصریح نموده‌اند» و لذا اگر یک دفعه به تواریخ مذبوره رجوع کنند «از شرح روایات عنون اکراد و احشامی که چند سال قبل فلان محل در تصرف عثمانیه بوده یا فلان طایفه از تصرف فلان طایفه فتح و تسخیر نموده است و همچنین از ضبط اشعار سنگ مقابر که شاید آن هم دلیل ملکیت ایران باشد، مستغنی می‌شند» (همان، ۱۹).

میرزامحبعلی خان در بخش پایانی لایحه خود حتی ادعا کرده که با استناد به منابع

معتبر عثمانی، مناطقی مثل «بایزید» جزء قلمرو لاینفک آذربایجان بوده و بنا به «فداکاری» ایران، به عثمانی واگذار شده است. وی در لایحه خود بارها برای نشان دادن نقطه‌ای که در اصل جزء قلمرو ایران بوده، ولی به دلایلی در زمرة متصروفات عثمانی قرار گرفته، از تعبیر «فداکاری» استفاده کرده است که از آن جمله می‌توان به این فقره اشاره کرد: «در تاریخ موسوم به "خبر صحیح" نیز که از تواریخ معتبره عثمانی است، در جلد رابع صفحه ۲۶۹ تصریح می‌کند "بایزید از ملحقات آذربایجان است" و در صفحه ۴۸ می‌نویسد: "قازلی گل تابع ماکو است" و در نخبه‌التواریخ عثمانی هم در صفحه ۴۸ می‌نویسد: "قازلی گل از توابع ماکو است"، یعنی بایزید و قازلی گل و هرچه در مشرق آنها است تابع آذربایجان است. اینها همه فرداً مؤید یکدیگر و مقوی دلایل سایرہ ماست که در ضمن لایحه اولی خودمان برای اثبات صحت خط استاتوقوی این حوالی و اشعار فداکاری ایران در این سمت از بابت حدود قدیمه خود که من جمله یکی هم بایزید است بیان نموده‌ایم» (همان، ۶۷، ۶۸). درویش‌پاشا در جای دیگر با نقل عبارتی از شرفنامه تلاش کرده تا قضای محمودی و الباق را متعلق به عثمانی قلمداد کند. در مقابل، میرزامحبعلی خان در پاسخ به این ادعا «تمامی عبارات شرفنامه را که مستند اصلی مأمور عثمانی است، آورده تا «قدر فداکاری ایران» دانسته شود. وی در ادامه همین بحث به تاریخ پچوی نیز استناد کرده و نتیجه گرفته است که «قضای محمودی یعنی یازده ناحیه مذکوره و عشیرت مسکونه آنها اعم از محمودی و یزیدی و غیره ارثاً و قدیماً ملک ایران و تابع ایران بوده، بعد موافق معاهده سلطان سلیمانی نیز متعلق ایران و در تصرف ایران باقی بوده است» (همان، ۵۵-۵۸).

میرزامحبعلی خان بجز استناد به منابع عثمانی، برای رد ادعاهای درویش‌پاشا، به «اصول قدمت ملکیت» و «اصل تبعیت» نیز استناد می‌کند. طرفه این که درویش‌پاشا نیز در لایحه خود به این روش متمسک می‌شود، اما به‌سبب ضعف در استنادها راه به جایی نمی‌برد. از دید میرزامحبعلی خان «اگر معاهدات قدیمه، مفسوخته و ملغی تصور نشود، صلاحیت استناد به اصول قدمت ملکیت و تبعیت در تمامی امتداد خط حدود فقط حق مخصوص دولت علیه ایران خواهد بود نه دولت عثمانی، چراکه سبقت و قدمت تصرف مشروع ایران در تمامی ایالات سرحدیه دولتين مثبت و مسلم است» (همان، ۳). زیرا: «در اینکه تمامی عراقین و کردستانات و ارمنیه قبل از ظهور دولت عثمانیه و من القديم از ممالک مشروعه و مسلمه ایران بوده است گویا هیچکس شبکه نداشته باشد، و بعد از

ظهور دولت عثمانیّ حتی پس از انقضاء ایامی که به ظنّ مأمور عثمانیّ بعض ایالات و اراضی سرحدیه در تصرف حکام متفرقه مستقله یا متغلبه بوده است، یعنی از ابتداء عهد صفویه به این طرف که معاهد و مجاور بودن دولتين نیز از آن عهد شروع کرده است، موافق شهادت تواریخ طرفین، ابتداء شاه اسماعیل اول صفوی از سنه ۹۰۶ تا سنه ۹۱۶ تمامی عراق و کردستان و سهم بزرگ ارمنیه را که همگی اصلاً ملک مشروع قدیمی ایران بودند از ید متغلبه انتزاع و به حق کمافی الاول داخل ممالک مشروعه ایران نموده است. در حالتی که هنوز حدود مملکت عثمانیه به حلب و آمد [دیاربکر] و کماخ و بایبرد نرسیده بود. بعد از آن تا حال هرچه ازین حدود و اهالی متدرجاً به تصرف و تبعیت عثمانیّ گذشته است و ابتداء آن از سنه ۹۴۰ یعنی سفر شرق سلطان سلیمان اول [حکم ۹۱۸-۹۷۴] می‌باشد همگی انتزاعی از تصرف مشروع ایران است» (نظم‌الملک، لایه، برگ ۷۹، ر، ۷۹ پ).

درویش‌پاشا در جای دیگر با استناد به عبارتی از شرفنامه مبني بر اینکه «ابقای که محمودی هم تعبیر می‌شود و در عهد قدیم مسكن طایفة یزیدی و در حوزه حکومت بیگ‌های محمودی» بوده، اراضی و تبعهٔ محمودی را متعلق به عثمانی قلمداد کرده است. در مقابل، میرزا محبعلی خان با استناد به همان شرفنامه، ادعای او را با استناد به «اصل قدمت ملکیت» و «اصل تبعیت» به نحوی مستدل رد کرده و می‌نویسد: «نه یزیدی تبعه عثمانیه است نه محمودی، و نه محمودی و یزیدی تابع وان و نه سکنهٔ حالیه ابقای (یعنی حالت انعقاد معاهده اخیره) منحصر به یزیدی است» (همان، ۵۹، ۶۰)، بلکه اغلب سکنه آنجا از عشیرت حیدرانلو است که تعلق آنها به ایران عهداً مصراحت است، و «نه سکنای محمودی و یزیدی در اباقی دلیل تصرف عثمانیه است، زیرا همگی از تبعهٔ ایران هستند و تصرف آنها دلیل تصرف ایران و عهداً مثبت تعلق آنجا به ایران است، خصوصاً که مأمور عثمانیه تصریح هم کرده است من القديم عشایر ایرانیه به آنجا مداخله و تسلط داشته‌اند و سکنهٔ حالیه آنجا یزیدی‌هایی است که از آواجق آمده‌اند و قدیماً هم اسیر بردن پاشایان عثمانی از یزیدی‌های ساکن آنجا مقوی این معنی و دلیل قدمت ملکیت و تابعیت آنها به ایران است. زیرا اگر رعیت عثمانی و ملک عثمانی می‌بود، البته اسیر نمی‌بردن» (همانجا). میرزا محبعلی خان برای نقد ادعاهای درویش‌پاشا به استدلال‌های دیگری نیز توصل جسته است. از جمله استناد به سنت و سوابق ایلات و عشایر مرزی در بیلاق و قشلاق و نیز «حق مراعی» آنها. او از این طریق می‌کوشد تا حق مالکیت ایران بر اراضی مورد

ادعای عثمانی را اثبات می‌کند و می‌نویسد: «دولت علیه ایران حسب‌المعاهده به وجه مراعی گرفتن از عشایر عثمانیه ممتاز است و به وجه مراعی دادن در حق عشایر خود مکلف نیست، و این هر دو علاوه بر تصرفات عشایری، دلیل تصرفات مالکانه جدأگانه‌ای است که حق استناد به تصرفات عشایر را مخصوص دولت ایران نموده، صلاحیت استنادی برای دولت عثمانیه باقی نمی‌گذارد...» (همان، برگ ۹۷). او از این اصل دو نتیجه می‌گیرد: یکی اینکه «تصرفات بیلاقیه و قشلاقیه عشایر عثمانیه در اراضی امتداد خط حدود به هر معاهده و اساسی هم که معتقد بوده باشیم دلیل تصرف عثمانیه و وسیله ادعاء عثمانیه در آن محال نمی‌تواند شد»؛ نتیجه دوم اینکه «تا هرجائی که عشایر ایرانیه بیلاق و قشلاق می‌نمایند، به حق داخل ملک ایران محدود شده، مأمور عثمانیه خط تکلیفی خود را از مغرب آن محال بگذراند» (همانجا).

میرزامحبعلی خان جدای از موارد مذکور، گاه برای اثبات حقانیت ایران در اراضی مورد اختلاف، به نظام زمین‌داری و زراعی و نیز نوع مالیات‌های مرسوم در منطقه استناد می‌کند. او ابتدا اصول و رسومی نظیر «خاک و باد»، «وجه مراعی»، «حق‌الارض» و «ویرگو»^۱ را توضیح می‌دهد و سپس مصاديق آنها را در مناطق سرحدی بیان می‌کند (همان، ۲۷، ۲۸) و می‌نویسد: «در بعضی جاهای قرب حدود که از تبعه و عشایر عثمانیه اقامت و زراعت یا به عنوان بیلامیشی حرکت می‌نمایند، در حق بعضی از آنها چنانکه در معاهده اخیره نیز مصّح است وجه معینی به عنوان وجه مراعی مقرر است. اگر زراعتی هم بنمایند مثل سایر عشایر ایران سوای وجه نقدی مزبور چیزی از آنها مطالبه نمی‌شود و در حق بعضی که در جزو وجه مراعی ویرگوی به آنها الزام نشده است، چنانکه مأمور عثمانیه هم اشارتی نموده‌اند، مثل سایر عشایر ایران معامله خاک و باد می‌شود. یعنی از زراعت آنها که در خاک ایران می‌نمایند، فقط اعشار جنسی اخذ شده دیگر ویرگوی نقدی از طرف حکومت محلیه مطالبه نمی‌شود. یعنی کلیتاً ویرگوی جنسی که گرفته می‌شود حق‌الارض است که از محصول اراضی می‌گیرند، لاغیر. بنابراین، هر کجا که حق‌الارض آن از طرف ایران گرفته می‌شود، دلیل تصرف ایران و دلیل اختصاص ملکیت آنجا به ایران خواهد بود» (همان، ۲۸).

میرزامحبعلی خان در اثر مختصر دیگر خود به نام تذلیل با استناد به سهم مالکانه و

۱. «ویرگو» یا «ویرگی» اصطلاحی است ترکی از مصدر ویرمک / ورمک، به معنای هبه، عطیه، داد، دهش، احسان. منظور جزیه، رسم یا تکلیفی است که به خزانه دولت داده می‌شد. نک: سامی، ۱۵۰۰.

نظام زمین‌داری مرسوم در منطقه، مالکیت ایران بر اراضی سومار اثبات می‌کند و می‌نویسد: «...فقره اول و دویم بیانات مذبوره تصدیق صریح است به اینکه چندین سال قبل از معاهدۀ اخیره تا حال، اراضی درۀ سومار که نام تنگ هم جزء آن است، در تصرف ایران بوده و هست. بلکه ملکاً هم ملک شخصی خوانین ایوان است (همو، تئیل، ۱۱۹ و ۱۲۰)، زیرا «هم وجه نقدی به عنوان مال میری آب سومار از اهل مندلیج می‌گیرند و هم عقر آن را که سهم مالکانه شخصی است دریافت می‌نمایند، و حال آنکه تنها وجهی به اسم مال میری سومار گرفتن خوانین ایوان برای اثبات متصرف بودن ایران به آنجا و اختصاص ملکیت آنجا به ایران به حدّ کفايت است. زیرا عقر عبارت از سهم مالکانه شخصی است، دلیل تابعیت ملکی به دولت متبعه مالک نمی‌شود. چنانکه تبعه ایران و غیره هم در خاک عثمانیه املاک شخصی دارند و هر ساله عقر آن را می‌گیرند، بلکه تنها عقر گرفتن اهل مندلیج در صورتی که مال میری به دیگری عاید می‌شود، دلیل جدگانه [ای] است برای تابعیت آن ملک به دولتی که مال میری می‌گیرد و چون حدّ مابین سومار و مندلیج عبارت از سلسله جبل‌حرمین است، علی‌هذا بیان مذبور به هر تقدیری ثابت می‌کند خط استاتوقو بودن سلسله جبل‌حرمین را» (همانجا). در مجموع، میرزامحبعلى خان در «لایحه» انتقادی خود به خوبی از عهده دفاع از حقانیت ایران در مناطق مورد ادعای نماینده عثمانی یعنی حوزه، اورامان، مریوان، بانه، سردشت، سلیمانیه، لایجان، اشنویه، قطور، محمودی و الباق، آواجق، ماکو و بازد برآمده است.

خورشیدپاشا و سیاحتنامه او

سال تولد خورشیدپاشا را با تردید، ۱۸۱۳/۱۲۲۸ نوشتۀ‌اند (Türk Ansiklopedisi, 19/390). او پس از پایان تحصیل، در دایرۀ مکاتیب خارجیه با منصب کاتبی مشغول به کار شد. از اثر او، سیاحتنامه حدود، چنین برمی‌آید که در فاصله سال‌های ۱۲۶۴ تا ۱۲۶۸ می‌گذرد. به عنوان منشی و کاتب درویش‌پاشا در کمیسیون تحديد حدود ایران و عثمانی حضور داشته و به دستور او اقدام به نوشتن سیاحتنامه مذبور کرده است (Hurşid Paşa, Seyahatname-ı Hudud, xxiv). درباره سمت خورشیدپاشا در کمیسیون تحديد حدود ایران و عثمانی، در منابع، تعابیر مختلف اما نزدیک به هم وجود دارد. علاءالدین او را «کاتب درویش‌پاشا» (Ibid, xxiv)، چریکوف^(۴) او را «منشی هیأت عثمانی» و میرزامحبعلى خان او را «اسرارنویس درویش‌پاشا» (ناظم‌الملک، مجموعه رسائل و لوایح،

(۳۹۰) معرفی کرده‌اند. از این‌رو خورشیدپاشا در کمیسیون تحديد حدود سمت «منشی» و «کاتب» درویش‌پاشا را برعهده داشته و موظف بوده تا در ایام گردش حدود، مشاهدات خود را به رشتۀ تحریر درآورد.

سیاحت‌نامۀ حدود شامل شش فصل و یک خاتمه است: ۱) ایالت بصره، ۲) ایالت بغداد، ۳) ایالت شهرزور، ۴) ایالت موصل، ۵) ایالت وان، ۶) لوای بایزید، و خاتمه «در بیان طرق و مسافت». این اثر جدای از اینکه گزارشی است مبسوط درباره چگونگی تحديد حدود، از جنبه‌های مختلف از جمله تاریخی، جغرافیایی، قوم‌شناسی و غیره اهمیت دارد. نویسنده در طول حدود چهار سال سیر و سیاحت در مناطق مرزی دو کشور اطلاعات زیادی درباره عشایر و طوایف و نیز ساکنین قریه‌ها و غیره و نیز درباره روستاه‌ها و شهرها و عوارض طبیعی نظیر کوه‌ها، رودها، نهرها، تنگه‌ها و غیره در اثر خود ارائه کرده است. در اینجا آنچه اهمیت دارد ادعاهای واهی است که نویسنده درباره برخی مناطق مرزی طرح کرده است.

خورشیدپاشا بجز سیاحت‌نامۀ حدود، یک رساله (لایحه) مختصر دیگر در ۳۹ صفحه بهنام تحديد حدود /یرانیه نیز نوشته که در استانبول از سوی مطبوعه محمودبک در ۱۳۰/۱۸۸۳ به چاپ رسیده است. سیاحت‌نامۀ حدود خورشیدپاشا از لایحه تحديد حدود درویش‌پاشا به مراتب مفصل‌تر و مهم‌تر و حاوی ادعاهای بیشتری نسبت به حد و حدود مرزی ایران است. از این‌رو، میرزامحبعلی خان بعد از نوشتن «لایحه» در ردّ ادعاهای درویش‌پاشا، اقدام به نوشتن «لاحقه» در نقد و ردّ ادعاهای خورشیدپاشا کرده است.

نقد و ردّ ادعاهای خورشیدپاشا

میرزامحبعلی خان با دقت تمام سیاحت‌نامۀ حدود را مطالعه کرده و ادعاهای نویسنده را فقره به فقره تحت عنوان «بیان» با ذکر شماره صفحه ابتدا به فارسی ترجمه کرده و سپس برای هر فقره نقد و رد نوشته است. وی در مجموع، کلیه ادعاهای خورشیدپاشا را در ضمن پنج «باب» و شانزده «فصل» و هفتاد و یک «بیان» ذکر می‌کند و سپس برای هر «بیان» نقد خود را در قالب «ملاحظه» می‌آورد؛ پنج باب مورد اشاره عبارتند از: بصره و خوزستان؛ پشتکوه لرستان؛ کرمانشاهان؛ کردستان و آذربایجان. میرزامحبعلی خان درباره هدف خورشیدپاشا از نگارش سیاحت‌نامۀ حدود معتقد است: «اگرچه خیلی اهتمام داشته است که هر مطلب را حتی‌الامکان به هر نحوی است به لباسی بنویسد که مقرر و مفروض

صرفه عثمانی بوده باشد، مع‌هذا باز در اغلب جاها تصریحاً و بعضی جاها ایهاماً تمامی خط استاتوکوی ترسیمی ما را که در ضمن لایحه سرحدی خود بیان نموده‌ایم، تصدیق نموده است. اگر در بعض جاها هم تخلّف کرده است، دلایل غرضش در بیانات خود و بعض قرایین دیگر واضح است» (همو، لاحقه، ۲-۱). بهنوشتة میرزا محبعلی خان (همان، ۱۰۴، ۱۰۵) در جای دیگر می‌نویسد: نویسنده سیاحت‌نامه به هر خیالی است خیلی سعی داشته است «حتی‌الامکان هرچه دلیل منقصت ایران است در سیاحت‌نامه درج و ضبط کند. بدیهی است که صاحب این چنین سلیقه‌تا توانسته است در ضمن بیانات خود چیزهایی گنجانیده است که دلیل تضییع حقوق ایران بوده و به هیچ وجه دلیل منفعتی به ایران و موهم مضرّتی به عثمانی نبوده باشد».

از نوشته‌ها و استدلال‌های نمایندگان عثمانی پیداست که هر دو بنای کار را بر زیاده‌خواهی گذاشته و به طرح ادعاهای واهی پرداخته‌اند. از این‌رو به روشهای مختلف تمسک جسته‌اند. از جمله نادیده گرفتن معاہدة دوم ارزنه‌الروم که باید به عنوان فصل‌الخطاب مبنای حل و فصل اختلافات طرفین باشد، بارها به قرارنامه زهاب (۱۶۳۹/۱۰۴۹) استناد کرده‌اند. میرزا محبعلی خان نیز بارها به نقد موضع آنها پرداخته و پایه و اساس استدلال‌شان را رد کرده است. از دید او قرارنامه مذکور امری است موهم به‌سبب این که «بجز اسم، هیچ‌گونه رسمی از آن در میان نیست و سوادی هم که به اسم سواد معاہدة مذبوره مأمورین عثمانیه ابراز می‌نمایند، اگر صحیح تصور کیم سواد نامه‌ترکی است که گویا از طرف سلطان مراد رابع به شاه صفی نوشته شده است، یعنی سواد معاہده نیست، و حال‌آنکه اگر سواد معاہده هم می‌بود، حتی اگر اصل آن هم بود؛ برای الزام ایران به کار نمی‌آمد، چرا که برای الزام ایران معاہدة فارسی شاهصفی معتبر است نه ترکی سلطان مرادی» (همان، ۴۶).

میرزا محبعلی خان بعد از مشخص ساختن موضع خود در برابر قرارنامه زهاب یا به تعبیر او «معاهده سلطان مرادی» باز هم خطاب به نمایندگان عثمانی می‌گوید حتی اگر همین «معاهده مفسوخه» نیز مینهاد قرار گیرد، ایران می‌تواند مدعی مناطقی باشد که در تصرف عثمانی است؛ به عنوان نمونه او بعد از بیان موقعیت سنjac سلیمانیه می‌گوید: «ادعاء مأمورین دولت عثمانیه در حق کلیه سلیمانیه خلاف معاہدة عتیقه و خلاف همان مسوّد استنادی خودشان بوده است، و ادعاهای ایران در حق مملکت سلیمانیه مطابق حق و حقیقت بوده است» (همانجا، ۴۵). زیرا «معاهده قدیمه مفسوخه مواد معلوم الاحوال

مذکور از سنجاق سلیمانیه به دولت عثمانیه واگذار نمی‌کند، مگر محل قزلجه و شهرزور مذکور را، اکنون هرچه زیاده بر آن سه محل به غایت مملکت سلیمانیه به موجب معاهده اخیره در تصرف عثمانیه بماند فداکاری فاحش ایران است و بس که در ازای حسن ختم معاهده اخیره نسبت به عثمانیه نموده است» (همانجا). میرزامحبعلی خان هنگامی که به نقد و رد ادعاهای نماینده عثمانی درباره بانه و سردشت می‌پردازد بار دیگر به مسئله سلیمانیه برگشته می‌گوید: «دولت ایران حق دارد که در صورت اعتبار معاهده مفسوخته و مواد مزبوره سایر اراضی و محالات ایالت سلیمانیه را که عبارت از سی و پنج محل معلوم‌الاسامي در ضمن سیاحت‌نامه بوده باشد، با بعض ایالات دیگر واقعه در شمال آنها به استناد همان معاهده به حق از دولت عثمانیه ادعا نماید» (همان، ۴۵، ۴۶).

میرزامحبعلی خان در نقد ادعاهای خورشیدپاشا دلایل قوی و منطقی ارائه می‌کند.

وی بارها با تعبیر «اعتراف سیاحت‌نامه» به خود اثر خورشیدپاشا استناد کرده و به رد ادعاهای او پرداخته است؛ از جمله او درباره ملک بنی‌لام می‌نویسد: «به موجب اعتراف سیاحت‌نامه و به حکم معاهده اخیره و استاتوقو، قطعیاً از ممالک مخصوصه و مسلمه دولت ایران است، چراکه وقت انعقاد معاهده اخیره در تصرف عثمانیه و توابع عثمانیه نبوده، سهل است که به اذعان سیاحت‌نامه داخل مسکن آنها هم معدود نبوده است، و حال آنکه تتمه اراضی مزبوره اغلب ملک مسلمی پشتکوه است، مؤلف سیاحت‌نامه داخل ملک بنی‌لام قلمداد کرده است که شاید استفاده از آن برای عثمانیه نماید» (همان، ۲۱). در جای دیگر می‌نویسد: «اعتراف سیاحت‌نامه به اینکه قلعه چنگوله در قطعه پشتکوه واقع است ثابت می‌کند از جبال پشتکوه بودن سلسله جبال بند بازگان و جبل حمرین و جبل خرمالة و شیر را از یمین دویرج تا یسار کنجیان چم، چراکه قلعه چنگوله در میان سلسله همین جبال است و این معنی موافق جزء اول بیان دهم سیاحت‌نامه ثابت می‌کند تعلق تمامی اراضی و محال واقعه در مشرق سلسله مزبوره را بر پشتکوه، اعم از دره بیات و دهلان صیفی و غیره» (همان، ۲۵).

روش دیگر میرزامحبعلی خان برای نقد نظرات نماینده عثمانی، مقایسه ادعاهای درویش‌پاشا و خورشیدپاشا و نشان دادن تناقض‌گویی‌های آنهاست؛ که به عنوان نمونه می‌توان به این فقره اشاره کرد که: «اکنون که ادعا و استدلالات مشارالیهم مخالف یکدیگر است، هر دو ناقض یکدیگر گردیده، باقی می‌ماند اعترافاتی که در حق ایران نموده‌اند و آن عبارت از این است که باعسانی خواه جزء چنگوله معدود شود، خواه غیر

آن، در هر صورت غیر ملک بنی لام است و سال‌ها قبل از انعقاد معاهده اخیره در تصرف ایران بوده است، یعنی به هر تقدیری جزء ملک پشتکوه و در تصرف ایالت پشتکوه ایران است...» (همان، ۲۷). استناد به تاریخ‌های عثمانی و گاه مقایسه و تطبیق با منابع تاریخی ایران از روش‌هایی است که در «لاحقه» نیز دیده می‌شود. برای نمونه، نویسنده لایحه برای روشن ساختن موقعیت مکانی طوائف بلباس می‌نویسد: اگر «این عبارت جهانگشا را با همان عبارت تاریخ عزی عثمانی که درخصوص ملاصد بودن قلعه اربیل به حدود ایران مقارن همین سال‌ها نوشته است و در لایحه اولی خودمان اشاره به آن نموده‌ایم تطبیق نمائیم» خواهیم یافت که در عهد نادری «تمامی موقع حرکت و سکون بلباس و خود طوایف بلباس اگر تا حد اربیل هم حرکت داشته‌اند به همه جهت مربوط به ایران بوده به هیچ‌وجه مناسبتی به عثمانی نداشته است...» (همان، ۳۹).

استناد به هویت و تابعیت طوائف و عشایر برای اثبات موقعیت مکانی آنها روشن دیگری است که در این نوشته نیز به آن استناد شده است. از جمله درباره عشایر شکاک می‌نویسد: از تمامی عشایر عثمانی فقط «سی خانوار شکاک به اباغه دخل و تصرف دارد و از عشایر ایران دو هزار و یکصد و هشتاد خانوار»، این مسئله ثابت می‌کند که «اباغه در تصرف ایران است و ادعای مؤلف سیاحت‌نامه که اباغه در تصرف عثمانی است، ادعای واهی» [است]. و لذا «همین بیانات خود او ناقض ادعای مذبور است، و حال آنکه عشيرت شکاک هم مؤلف سیاحت‌نامه به اسم تابعیت عثمانی قلمداد کرده است، از عشایر مخصوصه و مسلمه ایران است و تصرف آنها هم تصرف ایران است» (همان، ۹۹). در جای دیگر بعد از بیان تابعیت «عشیرت زیلان» به ایران، می‌نویسد: «دلیل کافی است برای تعلق تمامی زیلان به ایران» (همان، ۹۴).

میرزامحبعلی خان جدای از روش‌هایی که برای اثبات تعلق مالکیت ایران بر مناطق مورد ادعای نماینده عثمانی به کار گرفته، از روشن استناد به اسامی فارسی و لری مناطق و عوارض جغرافیایی نیز بهره گرفته است؛ برای مثال، او درباره تعلق «محال صیفی» به منطقه پشتکوه می‌نویسد: «سکنه و زرّاع محل مزبور طایفة صیفی است فی طوایف پشتکوه» و به همین جهت محل مزبور هم به اسم آنها موسوم شده است. حتی «اسامی اغلب جوی‌ها و نهرهای آن هم به زبان فارسی و لری است.» از قبیل «زری‌جوب و کاه‌جوب و جوی فلان و جوی فلان». چنین رویه‌ای درباره برخی نقاط دیگر نیز صادق است. از جمله «باغسائی که سکنه و زرّاع آن نیز طوایف پشتکوهی و بعض فلّاحان

پشتکوهی است که اسامی اغلب نهرهای آن نیز به اسم همان زرّاع خود موسوم و همگی به لفظ فارسی است. مثل جوی و رود از قبیل جوی کاوری، جوی شوهان، جوی باغسائی، لاجو، جهرود، جوی دیرمالی، جوی کندلان، جوی کنجیجه که همه به لفظ جوی یا رود است و کاوری و شوهان و زراعت داشته و دارند، باعها و آسیابها به اسم خود من القديم در آنجا سکنی و زراعت داشته و دارند، «گویا به ملاحظه اينکه لفظ ۵۰- ضبط برخی اسامی جغرافیایی به عمد دست برده است، خورشیدپاشا در ساخته‌اند» (همان، ۲۹). میرزامحبعلی خان در جای دیگر می‌نویسد خورشیدپاشا در شیخ فارسی و دلیل انتساب ایران است، مخصوصاً املای آن را غلط نوشته، دیشیخ ضبط کرده است» (همان، ۳۲).

میرزامحبعلی خان برای تبیین مالکیت ایران یا عثمانی به قلمرویی خاص، به کاربرد و رواج اصطلاحات مربوط به تقسیمات کشوری نیز توجه کرده است. برای مثال می‌گوید در ایران از اصطلاح «محال» و در عثمانی از اصطلاح «قضا» استفاده می‌شود. به نوشته او خورشیدپاشا اسامی محلات و بلوکات لواء سليمانیه را به ظن خود تفصیل داده ولی ده بلوک آن را «موافق اصطلاح عثمانی به اسم قضا» و بیست و هشت بلوک آن را «موافق اصطلاح ایران به اسم محال»، ضبط کرده خود نیز ملتفت شده که «این معنی دلیل انتساب آنها به ایران» می‌شود (همان، ۴۲، ۴۷). میرزامحبعلی خان به سیاحتنامه حدود خورشیدپاشا از منظر سلبی هم توجه داشته و عدم اشاره وی به برخی ادعاهای را حمل بر بی پایه بودن ادعای او کرده است؛ مثلاً در جایی گوید: «اعرابی که تعلق باغسایی را برای خود ادعا می‌نمایند و یا اینکه عثمانی آنها را متعلق به خود می‌داند، از اساس بی‌پایه و غیرواقعی است. زیرا، اگر چنین چیزی صحت داشت به طور حتم خورشیدپاشا در سیاحتنامه خود به آن می‌پرداخت، کما اینکه شیوه و روش کار او چنین است که محال و عشایر عثمانی را با اسم و رسم و شماره خانوار آنها ثبت و ضبط می‌کرده است (همو، مجموعه رسائل و لوایح، ۳۴۰).

نتیجه‌گیری

بازشناسی روند تحدید حدود ایران و عثمانی بر اساس اسناد و مدارک اصیل، بهویژه اسناد و منابع منتشر نشده، می‌تواند به شناخت فرآیند تغییر و تحولات مرزی و چگونگی تعیین و تثبیت مرزهای دو دولت کمک زیادی کند. با تشکیل کنفرانس ارزنه

الروم (۱۲۵۹-۱۲۶۳ق.) که منجر به انعقاد عهدنامه دوم ارزنه الروم شد، زمینه برای ترک مخاصمه و آغاز گفتگو و مذاکره برای حل اختلافها به ویژه اختلافهای مرزی فراهم شد. از ۱۲۶۶ قمری کمیسیون‌های متعددی برای تحديد حدود دو کشور با وساطت روس و انگلیس تشکیل شد. مطالعه و بررسی محتوای مباحث مطروحه در این کمیسیون‌ها حاکی از زیاده‌خواهی‌های ارضی نمایندگان عثمانی است. آنها با طرح ادعاهای واهی، مالکیت ایران را بر بخشی مناطق سرحدی نفی می‌کردند. در مقابل، نماینده ایران، میرزا محبعلی ناظم‌الملک، در عرصه میدانی و نیز در مذاکرات رو در رو به دفاع برخواسته از تمامیت ارضی ایران دفاع کرده است. به علاوه وی در حوزه نظری با تأثیف لواح انتقادی متعدد، توانمندی خود را در نقد و رد ادعاهای نمایندگان عثمانی به اثبات رسانده است. استدلال‌های متعدد میرزا محبعلی خان برای نقد و رد ادعاهای نمایندگان عثمانی نشانگر آگاهی و تسلط او به مسائل مربوط به تحديد حدود ایران و عثمانی است. بنابرین، او نه تنها در عرصه میدانی، یعنی تعیین حدود در سراسر مرزهای غربی کشور، بلکه در عرصه نظری نیز در دفاع از حق حاکمیت ایران در مناطق مزبور به خوبی از عهده برآمده است. چنانکه از لواح او بر می‌آید ادعاهای نمایندگان عثمانی را با استدلال‌های محکم و مستند به چالش کشیده و نادرستی آنها را اثبات کرده است. کوشش‌های عملی و قلمی چند ده ساله میرزا محبعلی خان ناظم‌الملک برای دفاع از تمامیت ارضی و تثبیت حاکمیت ایران بر مناطق مورد ادعای عثمانی قابل تحسین و ستایش است.

منابع

- آدمیت، فریدون، *امیرکبیر و ایران*، تهران: خوارزمی، ۲۵۳۵.
- بروسلی محمد طاهر، *عثمانی مؤلفلری*، استانبول: ۱۳۴۲.
- پوش، والتر، «مرز چیست؟ ترسیم نقشه کردستان میان عثمانی‌ها و صفویه»، مندرج در *تاریخ پیوستگی‌های فرهنگ ایران با فرهنگ زبانهای ترکی در سده‌های ۱۱-۱۷*، گردآوری او ام.
- ژرمیاس، ترجمة عباسقلی غفاری فرد، ص ۲۵۳-۲۶۸، تهران: امیرکبیر ۱۳۸۶.
- چریکوف، *سیاحت‌نامه مسیو چریکوف*، ترجمة آبکار مسیحی، چاپ علی‌اصغر عمران، تهران: خوارزمی، ۱۳۵۸.
- خورشید‌پاشا، تحديد حدود ایرانیه مأموریتیله فی ۲۱ صفر سنّة ۱۲۶۵ [۱۲] و فی ۱۱ کانون سنّة ۱۲۶۶ [۱۳] تاریخ‌خنده طرف دولت علیه‌دن اعزام بیورالمش اولان متوفی درویش‌پاشا ایله برلکده بولنان انقره والیسی اسبق متوفی خورشید‌پاشا طرف‌ندين قلمه السمش اولان لا یحه‌در، محمودبک مطبعه‌سی، درسعادت ۱۳۰۰.

- درویش‌پاشا، دولت علیه ایله ایران بیننده اولان حدود ک لا یچه سیدر، مطبوعه عامره، استانبول: ۱۲۸۷.
- همو، لا یچه تحدید حدود ایران و عثمانی، ترجمه از ترکی عثمانی: میرزا جهانگیر خان ناظم‌الملک مرندی یکانلو، کتابخانه ملی، نسخه خطی، ش. ۱۷۹۶۵.
- سامی، شمس الدین بن خالد، *قاموس الاعلام*، چاپ مهران، استانبول: ۱۳۰۶-۱۳۱۶.
- صالحی، نصرالله، «ایران در متون و منابع عثمانی (آثار سلیمان عزی افندی)»، *گزارش میراث*، دوره دوم، ص. ۶۸-۷۳، ش. ۶۶-۷۳، س. ۸، آذر - اسفند ۱۳۹۳.
- همو، «میرزامحبعلی خان ناظم‌الملک مرندی یکانلو: دولتمردی ناشناخته از عصر ناصری»، *فصلنامه تاریخ ایران*، شماره ۱۸ (۷۶/۵)، ص. ۱۴۵-۱۷۲، تابستان - پاییز ۱۳۹۴.
- همو، استنادی از روند انعقاد عهدنامه دوم ارزنه‌الروم (۱۲۵۸-۱۲۶۴)، تهران، اداره انتشار دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه، ۱۳۷۷.
- محمد ثریا، *سجل عثمانی یا تذکره مشاهیر عثمانیه*، استانبول: ۱۳۰۸-۱۳۱۵.
- مشیرالدوله تبریزی، میرزا جعفرخان، *رساله تحقیقات سرحدیه*، خطی، مجلس، ش. ۲۷۷۵.
- ناظم‌الملک مرندی یکانلو، میرزامحبعلی خان، *مجموعه رسائل و لوایح تحدید حدود ایران و عثمانی، تصحیح و پژوهش*: نصرالله صالحی، تهران: طهوری، ۱۳۹۵.
- همو، میرزامحبعلی خان، لا یچه، عکس نسخه خطی متعلق به محمد گلبن و نیز نسخه ملی به شماره ۱۸۰۲۵/۵.
- همو، لا یچه، عکس نسخه خطی متعلق به محمد گلبن و نیز نسخه ملی به شماره ۱۸۰۲۵/۵.
- Fener, Alpaslan. *Hadd-i Hudud-i Saltanat-ı Seniyye: Derviṣ Paşa'nın Tahdid-i Hudud-i İraniye Adlı Eseri Işığında Osmanlı-İran Sınırı*, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, 2015.
- Derviṣ Paşa, *Hadd-i Hudud-i İraniyeye Me'mûr: Derviṣ Paşa'nın Lâyihası*, Çevrimyazı: Fatih Gencer, Ankara, 2016.
- Aykun, İbrahim, *Erzurum Konferansı (1843-1847) ve Osmanlı-İran Hudut Antlaşması*, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Doktora Tezi, Erzurum 1995.
- Hurşid Paşa, Mehmed, *Seyahatname-i Hudud*, Çevrimyazı: Alaattin Eser, İstanbul, 1997.
- Ateş, Sabri, *The Ottoman-Iranian borderlands: making a boundary, 1843-1914*, Cambridge University Press 2013.
- Türk Ansiklopedisi*, Ankara, 1971, Vol. XIII- XIX.

